

# Pwyllgor Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

**HSS(2)-18-06(p.10)**

**Dyddiad: 13 Rhagfyr 2006**

**Lleoliad: Ystafell Bwyllgora 1, Senedd, Cynulliad Cenedlaethol Cymru**

**Teitl: Diffygion Cronnol BILlau.**

## **Diben**

Gofynnodd y pwyllgor am bapur ar ddiffygion cronnoL BILlau yn ei gyfarfod ar 8 Mawrth 2006.

## **Crynodeb**

Dyledion cronnoL BILlau ar 31 Mawrth 2006 oedd £24.545m. Hyd yn hyn, cytunwyd ar ddiffyg arfaethedig o £3.4m gyda BILl Abertawe ar gyfer 06/07. Felly, cyfanswm y ddyled gronnol sy'n gysylltiedig â BILlau yw £27.945m.

## **Cefndir**

Yng nghyd-destun y cwestiwn, mae'n bwysig gwahaniaethu rhwng "diffygion" a "dyledion".

Diffyg yw'r swm y mae gwariant sefydliad, yn achos Ymddiriedolaethau, neu'r adnoddau a ddefnyddir yn achos BILlau, yn fwy na'r incwm neu derfyn adnoddau sefydliad yn y drefn honno. Y diffyg cronnoL yw cyfanswm yr holl ddiffygion, llai unrhyw wargedau sydd, o bosibl, wedi lleihau'r cyfanswm cyffredinol yn y cyfnod cyfamserol.

Y ddyled a ddelir gan sefydliad yw swm y cymorth a ddarparwyd drwy fenthyciadau neu adnoddau a roddwyd gan Lywodraeth Cynulliad Cymru i gynorthwyo sefydliadau â diffygion, er mwyn cynorthwyo'r sefydliad hwnnw i aros yn solfent a pharhau i ddarparu gwasanaethau i'r cyhoedd. Mae'r drefn ariannol yn ei gwneud yn ofynnol i sefydliadau â dyledion gynhyrchu Cynlluniau Newid Gwasanaethau ac Effeithlonrwydd er mwyn ad-dalu'r ddyled drwy wargedau arfaethedig yn y dyfodol. Mae swyddogion y Llywodraeth yn craffu ar gynlluniau yn ofalus iawn er mwyn sicrhau na pheryglir y gwasanaethau a ddarperir i gleifion yn sgîl gweithredu'r cyfryw gynllun.

**Dangosir cyfanswm y ddyled gronnol ar gyfer BILlau isod:**

<b>Byrddau Iechyd Lleol</b>
-----------------------------

	Benthyciadau y Cytunwyd		Cyfanswm
	Cronnwyd	Arnynt	y Dyledion
	cyn 06/07	2006/07	a Gronnwyd
	£m	£m	£m
Caerdydd	11.576	0.000	11.576
Sir Gaerfyrddin	0.772	0.000	0.772
Ceredigion	0.598	0.000	0.598
Powys	1.759	0.000	1.759
Bro Morgannwg	2.960	0.000	2.960
Trefynwy	1.400	0.000	1.400
Casnewydd	0.900	0.000	0.900
Abertawe	4.580	3.400	7.980
Cyfanswm	24.545	3.400	27.945

**Er budd cyflawnrwydd, dangosir y dyledion a gronnwyd mewn perthynas ag Ymddiriedolaethau'r GIG isod:**

	Benthyciadau y Cytunwyd		Cyfanswm
	Cronnwyd	Arnynt	y Dyledion
	cyn 06/07	2006/07	a Gronnwyd
	£m	£m	£m
Ymddiriedolaethau			
Caerdydd a'r Fro	19.855	0.000	19.855
Sir Gaerfyrddin	22.800	0.000	22.800
Ceredigion a Chanolbarth Cymru	3.103	0.000	3.103
Conwy a Sir Ddinbych	4.184	2.500	6.684
Gofal Iechyd Gwent	6.088	0.000	6.088
Gogledd-ddwyrain Cymru	3.631	0.000	3.631

Gogledd Morgannwg	0.875	0.000	0.875
Sir Benfro a Derwen	13.530	0.000	13.530
Abertawe	2.208	0.000	2.208
Felindre	0.172	0.000	0.172
Cyfanswm	76.446	2.500	78.946

Felly, cyfanswm y ddyled a gronnwyd gan y GIG yng Nghymru ar 1 Ebrill 2006 oedd £100.991m, gyda £5.9m arall o ddyled a gytunwyd gyda sefydliadau sy'n rhagweld diffyg hyd yn hyn yn ystod 2006/07.

Mae £16.647m o'r £100.991m yn ddyled hanesyddol, sy'n gysylltiedig â chyfrifon y cyn awdurdodau iechyd a ddelir yn llyfrau Ymddiriedolaethau'r GIG. Cytunodd y cyn Weinidog dros Iechyd a Gofal Cymdeithasol i ddileu'r dyledion hyn pan fyddai'r cyrff wedi sicrhau cydbwysedd ariannol ddwy flynedd yn olynol. Ac eithrio'r ddyled hanesyddol, y ddyled adenilladwy net ar 31 Mawrth oedd £84.344m.

Brian Gibbons

Y Gweinidog dros Iechyd a Gofal Cymdeithasol